# Licenciatura en Enseñanza y Aprendizaje del Español en Educación Secundaria

Plan de estudios 2018

Programa del curso

# Diversidad lingüística e interculturalidad

Sexto semestre



Primera edición: 2021

Esta edición estuvo a cargo de la Dirección General de Educación Superior para Profesionales de la Educación, Av. Universidad 1200. Quinto piso, Col. Xoco, C.P. 03330, Ciudad de México

D.R. Secretaría de Educación Pública, 2021 Argentina 28, Col. Centro, C. P. 06020, Ciudad de México

# Índice

Propósito y descripción del curso	5
Cursos con los que se relacionan	9
Competencias y unidades de competencia a las que contribuye el curso	11
Estructura del curso	
Orientaciones para el aprendizaje y enseñanza	17
Sugerencias de evaluación	19
Unidad de aprendizaje I. Fundamentos teóricos y metodológicos para el estudio de la diversidad lingüística y cultural	23
Unidad de aprendizaje II. Diversidad lingüística y cultural en los países hispanohablantes	30
Unidad de aprendizaje III. Educación lingüística intercultural	37
Perfil docente sugerido	45

Licenciatu	ra en Enseñanza y Aprendizaje del	Español en Educación	Secundaria. Plan de estudios 2018
Trayecto formativo:	Formación para la	a enseñanza	y el aprendizaje
Carácter del curso:	Obligatorio	Horas: 4	Créditos: <b>4.5</b>

# Propósito y descripción del curso

Que las y los futuros docentes reconozcan la diversidad lingüística y cultural como eje transversal en los procesos de enseñanza de la lengua a partir de la revisión de las teorías y metodologías actuales que la abordan con la finalidad de promover una educación lingüística intercultural entre la comunidad escolar desde una perspectiva crítica.

#### Descripción

Este curso pretende que el estudiantado comprenda la realidad humana desde un enfoque de diversidad lingüística e intercultural. Aquí se ahonda en el saber construido desde primer semestre respecto al patrimonio lingüístico y cultural de México, los países latinoamericanos e incluso, otras latitudes; asimismo, sobre las prácticas de interacción en un mundo pluricultural. También, se exploran las propias experiencias de las y los docentes en formación respecto a situaciones comunicativas de contacto lingüístico e intercultural.

El enfoque del curso se desarrolla en el marco legal del artículo 3° constitucional que garantiza que la educación contribuya a fortalecer el aprecio y respeto por la diversidad cultural en congruencia con el modelo educativo de la Nueva Escuela Mexicana, mismo busca promover aprendizajes de manera democrática, nacional, humanista, equitativa, integral, inclusiva, intercultural y de excelencia.

El estudiantado concebirá, en primer término, a la "interculturalidad" como "un ejercicio epistemológico, ético y pedagógico, fundado en la igualdad de derechos, el reconocimiento de las identidades y el respeto entre culturas" (SEP, 2012, p. 2); analizará las principios filosóficos, políticos y pedagógicos de una educación lingüística intercultural, desde un enfoque crítico; estudiará la distribución de las lenguas dentro del mercado lingüístico, el posicionamiento de una lengua, dialecto o sociolecto como legítimo frente a otros; también, "las dinámicas sociopolíticas que rigen en los contextos plurilingües (incluyendo el escolar), así como en las particulares presiones que recaen sobre las lenguas y culturas minoritarias" (SEP, 2012, p. 3); así

como los usos sociales del español como lengua materna y de las lenguas originarias.

No obstante, las y los estudiantes revisarán las implicaciones inherentes al concepto de interculturalidad desde una perspectiva crítica, dado que serán conscientes de qué se entiende por este concepto desde el sistema dominante y qué desde una perspectiva decolonial:

...la educación intercultural en sí sólo tendrá significación, impacto y valor cuando esté asumida de manera crítica, como acto pedagógico-político que procura intervenir en la refundación de la sociedad, como decía Paulo Freire (...) y, por ende, en la refundación de sus estructuras que racializan, inferiorizan y deshumanizan (Walsh, 2009, s.p.).

Desde la década de los 90's del siglo XX, en América Latina ha existido un interés por teorizar y generar políticas públicas para la comprensión, la visibilización y el empoderamiento de la diversidad de grupos éticos y/o culturales que ahí habitan. En este marco, el concepto de intercultural se ha comprendido de manera *relacional*, como la interacción entre culturas, sin embargo, esta concepción "oculta o minimiza la conflictividad y los contextos de poder, dominación y colonialidad continua en que se lleva a cabo la relación" (Walsh, 2009, s.p.); también se ha definido de forma *funcional*, es decir, como un proceso de reconocimiento e inclusión de los grupos étnicos, pero, nuevamente, al sistema dominante.

...el respeto a la diversidad cultural se convierte en una nueva estrategia de dominación, que apunta no a la creación de sociedades más equitativas e igualitarias, sino al control del conflicto étnico y la conservación de la estabilidad social con el fin de impulsar los imperativos económicos del modelo (neoliberalizado) (Walsh, 2009, s.p.).

Finalmente, de igual manera, se ha teorizado la interculturalidad en términos críticos, cuyo postulado central es que la diversidad cultural y la valoración de la misma se han estructurado a partir del sistema colonial, capitalista, racista. La interculturalidad emerge, entonces, como una herramienta de visibilización y empoderamiento utilizada por los propios grupos étnicos periféricos; como "proyecto político, social, ético y epistémico -de saberes y conocimientos-, que afirma la necesidad de cambiar no sólo las relaciones,

sino también las estructuras, condiciones y dispositivos de poder que mantienen la desigualdad, inferiorización, racialización y discriminación" (Walsh, 2009, s.p.).

Estas concepciones han determinado la construcción de diversas políticas públicas de los grupos dominantes o iniciativas culturales desde grupos subalternos en el campo educativo, sobre todo, desde inicios del siglo XXI. En específico, en México se han realizado estudios educativos al respecto que abordan aspectos como multiculturalismo, indigenismo, migración, transculturación, movimientos sociales indígenas, políticas públicas y discursos en torno a lo intercultural, discriminación lingüística y cultural. En el proceso de formación docente resulta indispensable propiciar un saber respecto a la interculturalidad y la transposición didáctica de dicho concepto, de modo crítico, con el fin de identificar las implicaciones ideológicas subyacentes a diversos proyectos educativos interculturales en los países latinoamericanos.

El conocimiento teórico respecto a la interculturalidad, así como de experiencias sociales en ámbitos diversos, pero sobre todo, el educativo, propiciarán que las y los docentes en formación implementen proyectos de gestión cultural que coadyuven a la preservación, la difusión y la valoración del patrimonio lingüístico y cultural, así como al empoderamiento y la construcción de iniciativas, desde los propios grupos étnicos periféricos del entorno escolar propio, México y los otros países latinoamericanos, desde una perspectiva intercultural crítica.

En este tenor, para el desarrollo de este curso se sugiere la revisión tanto de fuentes teóricas y aquellas que documenten experiencias o iniciativas educativas, desde un enfoque intercultural relacional, funcional, de preferencia y crítico; la recuperación de los saberes construidos en cursos anteriores, en especial, en el caso de quienes ya transitaron por el curso optativo Variación lingüística del español; asimismo, la experiencia del trabajo colaborativo entre las y los formadores de docentes del curso Proyectos de intervención docente; el análisis de diversidad de discursos (políticos, periodísticos, literarios, científicos, educativos, etcétera) para comprender, por un lado, la diversidad lingüística de los países

latinoamericanos, pero también la concepción, las creencias y los prejuicios lingüísticos subyacentes.

Este curso se ubica en el sexto semestre del trayecto formativo Formación para la enseñanza y el aprendizaje, incluye un total de 4.5 créditos que son abordados en 4 horas semana-mes, y se reitera que se pretende propiciar la comprensión de la diversidad lingüística y cultural en los países de habla hispana desde un enfoque intercultural, inclusivo, equitativo, así como crítico. Para ello, el curso se estructura en tres unidades de aprendizaje: unidad de aprendizaje I. Fundamentos teóricos y metodológicos para el estudio de la diversidad lingüística y cultural; unidad de aprendizaje II. Diversidad lingüística y cultural en los países hispanohablantes; y unidad de aprendizaje III. Educación lingüística intercultural.

La primera propone que las y los docentes en formación reconozcan los fundamentos teóricos y metodológicos actuales para el estudio de la diversidad lingüística y cultural, desde un enfoque crítico; la segunda, que valoren el patrimonio lingüístico y cultural de los países hispanohablantes; la última, que diseñen proyectos de gestión cultural sustentados en los principios filosóficos, políticos y pedagógicos de la educación lingüística intercultural.

# Cursos con los que se relacionan

Este curso se vincula directamente con aquellos del trayecto formativo Formación para la enseñanza y el aprendizaje, en especial con Lenguaje y comunicación (ubicado en primer semestre), en el que el estudiantado construye un saber inicial sobre las nociones de lenguaje, lengua, habla y comunicación, así como respecto al conocimiento sobre el origen y la evolución del español, la riqueza lingüística y cultural en México; Lingüística general (de tercer semestre), en que reconoce las aportaciones de las teorías lingüísticas contemporáneas a los enfoques didácticos vigentes para el aprendizaje del español como lengua materna; Morfología del Español (cuarto semestre) y Sintaxis del Español (quinto semestre), en que aprende las características morfosintácticas y sintácticas del español a través del análisis de los recursos lingüísticos propios de diversos tipos de textos utilizados en diferentes prácticas sociales del lenguaje, así como distintas comunidades lingüísticas. En Diversidad lingüística e interculturalidad, finalmente, aplica los saberes construidos en los cursos anteriores en el análisis crítico de situaciones en que se observa la variación y la diversidad lingüística y cultural en los países latinoamericanos.

Además, este curso se relaciona con los trayectos formativos Bases teórico metodológicas para la enseñanza, Práctica profesional y Optativos, en que el estudiantado construye conocimientos conceptuales y procedimentales que seguramente pondrá en práctica para darle forma, contenido y significado al saber formal del sistema lingüístico del español aquí aprendido. Específicamente, se vincula con el curso Educación inclusiva (de quinto semestre), donde las y los futuros docentes reconocen los factores lingüísticos y extralingüísticos que propician u obstaculizan la construcción de aulas inclusivas; así como el optativo Variación lingüística del español, cuyo propósito es similar: comprender, reconocer y valorar la diversidad lingüística de los países en que se habla el español.

Este curso fue elaborado por docentes normalistas, personas especialistas en la materia y en el diseño curricular provenientes de las siguientes instituciones: Irma Guadalupe Villasana Mercado, Brenda Berenice Ochoa Vizcaya y Antonio Pérez Gaeta, docentes del Centro de Actualización del Magisterio, Zacatecas; Romelia Chávez Alba de la Escuela Normal Superior

Federal de Aguascalientes "Profr. José Santos Valdés"; Mónica del Consuelo Morales Díaz de la Escuela Normal Fronteriza Tijuana, Baja California; asimismo, Julio César Leyva Ruiz, Gladys Añorve Añorve, María del Pilar González Islas y Sandra Elizabeth Jaime Martínez, de la Dirección General de Educación Superior para el Magisterio.

# Competencias y unidades de competencia a las que contribuye el curso

# Competencias genéricas

- Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.
- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

#### **Competencias profesionales**

Utiliza conocimientos del Español y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo a las características y contextos de los estudiantes a fin de abordar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigentes.

- Identifica marcos teóricos y epistemológicos del Español, sus avances y enfoques didácticos para la enseñanza y el aprendizaje.
- Caracteriza a la población estudiantil con la que va a trabajar para hacer transposiciones didácticas congruentes con los contextos y los planes y programas.
- Articula el conocimiento del Español y su didáctica para conformar marcos explicativos y de intervención eficaces.
- Utiliza los elementos teórico-metodológicos de la investigación como parte de su formación permanente del Español.

 Relaciona sus conocimientos del Español con los contenidos de otras disciplinas desde una visión integradora para propiciar el aprendizaje de sus estudiantes.

Diseña los procesos de enseñanza y aprendizaje de acuerdo con los enfoques vigentes del Español, considerando el contexto y las características de los estudiantes para lograr aprendizajes significativos.

- Reconoce los procesos cognitivos, intereses, motivaciones y necesidades formativas de los estudiantes para organizar las actividades de enseñanza y aprendizaje.
- Propone situaciones de aprendizaje sobre el Español, considerando los enfoques del plan y programa vigentes; así como los diversos contextos de los estudiantes.
- Relaciona los contenidos del Español con las demás disciplinas del plan de estudios vigente.

Evalúa los procesos de enseñanza y aprendizaje desde un enfoque formativo para analizar su práctica profesional.

- Valora el aprendizaje de los estudiantes de acuerdo a la especificidad del Español y los enfoques vigentes.
- Diseña y utiliza diferentes instrumentos, estrategias y recursos para evaluar los aprendizajes y desempeños de los estudiantes considerando el tipo de saberes del Español.
- Reflexiona sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje, y los resultados de la evaluación, para hacer propuestas que mejoren su propia práctica.

Gestiona ambientes de aprendizaje colaborativos e inclusivos para propiciar el desarrollo integral de los estudiantes.

- Emplea los estilos de aprendizaje y las características de sus estudiantes para generar un clima de participación e inclusión.
- Utiliza información del contexto en el diseño y desarrollo de ambientes de aprendizaje incluyentes.

 Promueve relaciones interpersonales que favorezcan convivencias interculturales.

Utiliza la innovación como parte de su práctica docente para el desarrollo de competencias de los estudiantes.

- Implementa la innovación para promover el aprendizaje del Español en los estudiantes.
- Diseña y/o emplea objetos de aprendizaje, recursos, medios didácticos y tecnológicos en la generación de aprendizajes del Español.
- Utiliza las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), Tecnologías del Aprendizaje y el Conocimiento (TAC), y Tecnologías del Empoderamiento y la Participación (TEP) como herramientas de construcción para favorecer la significatividad de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Actúa con valores y principios cívicos, éticos y legales inherentes a su responsabilidad social y su labor profesional con una perspectiva intercultural y humanista.

- Sustenta su labor profesional en principios y valores humanistas que fomenten dignidad, autonomía, libertad, igualdad, solidaridad y bien común, entre otros.
- Fundamenta su práctica profesional a partir de las bases filosóficas, legales y la organización escolar vigentes.
- Soluciona de manera pacífica conflictos y situaciones emergentes.

# **Competencias disciplinares**

Usa adecuadamente y de forma responsable la lengua materna para ser un usuario competente.

 Distingue las características del Español como lengua materna y como segunda lengua en diversos contextos comunicativos.

- Analiza las circunstancias formativas de la lengua española: origen, evolución y estado actual para reconocerla como un eje de las prácticas sociales del lenguaje.
- Emite mensajes pertinentes en diferentes contextos, utilizando diversos códigos y herramientas.
- Promueve el respeto a la diversidad lingüística y variaciones dialectales de los países hispanohablantes.

Domina las unidades de estudio lingüístico para propiciar la reflexión sobre la lengua en los estudiantes.

- Conoce las diferentes disciplinas y teorías lingüísticas que sustentan la didáctica de la lengua.
- Distingue el uso de las formas convencionales de diversas situaciones comunicativas con la finalidad de elaborar e interpretar textos orales o escritos.
- Analiza los diferentes niveles fonético-fonológico, morfosintáctico, léxico, discursivo, semántico y pragmático para comprender la lengua de manera integral.
- Aplica los conocimientos lingüísticos en la producción de los discursos orales y escritos a partir de las prácticas sociales del lenguaje.
- Evalúa estrategias didácticas para promover la comprensión y la producción de discursos orales y escritos.

Utiliza la competencia comunicativa para organizar el pensamiento, comprender y producir discursos orales y escritos propios de las distintas prácticas sociales del lenguaje.

- Conoce las características lingüísticas y pragmáticas, así como las funciones de los textos para identificar sus procesos de comprensión y producción en ambientes y soportes diversos.
- Reconoce el lenguaje oral y escrito como medio de acceso y generación de conocimiento para realizar investigaciones educativas.

- Comprende discursos orales y escritos; valora y jerarquiza la información de diversos acervos impresos y digitales para elaborar producciones propias.
- Emplea el lenguaje de manera adecuada, coherente, cohesionada, eficiente y de forma crítica y propositiva en las distintas situaciones comunicativas.
- Diseña proyectos de intervención para alfabetizar a los estudiantes en diversos ambientes de aprendizaje.

Promueve la apreciación estética y la creación literaria en la comunidad escolar y en su entorno para ampliar sus horizontes socioculturales.

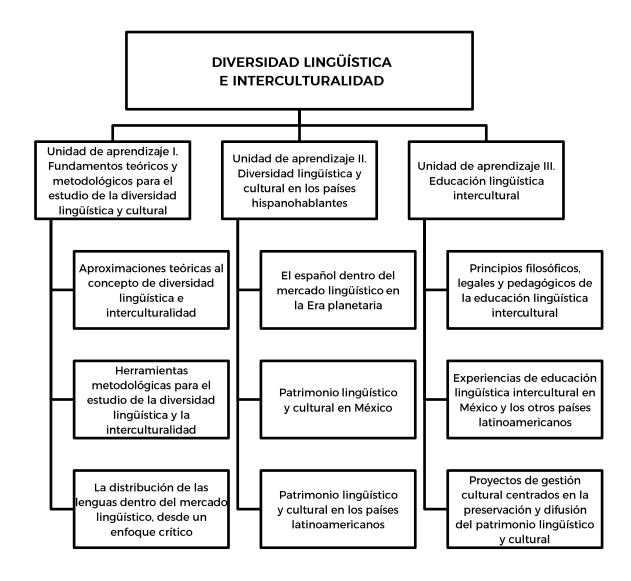
- Conoce las teorías que sustentan la didáctica de la literatura con el fin de aplicarlas en el diseño de situaciones didácticas.
- Reconoce que la literatura es una vía de conocimiento de sí mismo y de los otros en relación con su contexto.
- Aprecia obras literarias de diferentes géneros, autores, épocas y culturas para fomentar el conocimiento y el respeto a la diversidad cultural y lingüística.
- Diseña proyectos de intervención educativa para incentivar la apreciación y la creación literarias.

Implementa proyectos para reconocer, valorar y hacer un uso ético de las riquezas lingüísticas y literarias de su entorno.

- Forma mediadores de la lectura, la escritura y la literatura para valorar el patrimonio lingüístico y literario en el contexto local, nacional y mundial.
- Genera espacios impresos y digitales para difundir el patrimonio cultural en distintos contextos.
- Gestiona proyectos culturales en beneficio de su comunidad.
- Produce investigaciones en los ámbitos de la lengua y la literatura.

#### Estructura del curso

Diversidad lingüística e interculturalidad se compone de tres unidades de aprendizaje: unidad de aprendizaje I. Fundamentos teóricos y metodológicos para el estudio de la diversidad lingüística y cultural; unidad de aprendizaje II. Diversidad lingüística y cultural en los países hispanohablantes; y unidad de aprendizaje III. Educación lingüística intercultural.



# Orientaciones para el aprendizaje y enseñanza

Para el desarrollo de las actividades de este curso se sugieren al menos tres reuniones del colectivo docente para planear y monitorear las acciones del semestre e incluso, acordar evidencias de aprendizaje comunes. Se recomienda incluir a la práctica docente el uso de las tecnologías y el trabajo colaborativo, en tanto que permiten desarrollar de manera transversal las competencias genéricas. Esta sugerencia ha de tomarse en cuenta, sobre todo para la construcción de la evidencia global de aprendizaje de *Diversidad lingüística e interculturalidad*, la cual se construirá de forma paulatina a lo largo del curso, puesto que ella implica una colaboración entre los responsables de los cursos *Fundamentos de la educación, Proyectos de intervención docente* e incluso, del curso optativo *Diseño de material didáctico* (con énfasis en lengua).

Ahora bien, con objeto de favorecer el desarrollo de las competencias, el profesorado podrá diseñar las estrategias pertinentes a los intereses, contextos y necesidades del grupo que atiende. No obstante, en este curso se presentan algunas sugerencias que tienen relación directa con los criterios de evaluación, los productos, las evidencias de aprendizaje y los contenidos disciplinares, como también con el logro del propósito y las competencias, ello a fin de que al diseñar alguna alternativa se cuiden los elementos de congruencia curricular.

Diversidad lingüística e interculturalidad parte del enfoque didáctico centrado en el aprendizaje y el enfoque procesual. Por ello, se propone la utilización de dispositivos didácticos congruentes con estos enfoques, tales como el aprendizaje por proyectos, a través del diseño de situaciones didácticas, con el fin de desarrollar la autonomía cognitiva de los estudiantes. Asimismo, se reitera la sugerencia de la revisión tanto de fuentes teóricas y aquellas que documenten experiencias o iniciativas educativas desde un enfoque intercultural relacional, funcional y, de preferencia, crítico; la recuperación de los saberes construidos en cursos anteriores; el análisis de diversidad de discursos (políticos, periodísticos, literarios, científicos, educativos, etcétera) para comprender, por un lado, la diversidad lingüística de los países latinoamericanos, pero también la concepción, las creencias y los prejuicios lingüísticos subyacentes.

Además, se realizarán otras estrategias que apoyen la elaboración de los productos finales de cada proyecto a través del uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), Tecnologías del Aprendizaje y el Conocimiento (TAC), y Tecnologías del Empoderamiento y la Participación (TEP), como grupos de discusión en redes sociales o plataformas educativas.

Aunado a lo anterior, es importante que durante el trabajo a lo largo de las unidades de aprendizaje se promuevan las siguientes estrategias didácticas:

#### • Aprendizaje colaborativo

Estrategia de enseñanza y aprendizaje en la que cada estudiante trabaja en grupos reducidos para maximizar tanto su aprendizaje como el de sus colegas. El trabajo se caracteriza por una interdependencia positiva, es decir, por la comprensión de que para el logro de una tarea se requiere del esfuerzo equitativo de cada integrante, por lo que interactúan de forma positiva y se apoyan mutuamente.

#### • Enseñanza centrada en el estudiante

Fomentar la participación activa del estudiantado promoviendo el diálogo y la elección de actividades que sean de su interés. Permitir y alentar que los estudiantes compartan sus experiencias y conocimientos previos.

#### Contextualización

Procurar que las actividades de aprendizaje estén conectadas con los intereses, quehaceres, contextos y actividades que adolescentes y jóvenes experimentan en su vida cotidiana, donde la escuela es sólo una parte de ella.

#### Lectura, análisis y producción de textos

La lectura, revisión y análisis de cada uno de los textos propuestos ha de llevar a los estudiantes a reconocer individualmente los fundamentos básicos, contenidos, procedimientos y formas de trabajo; la problemática por resolver, los desafíos, las modificaciones y la evolución del discurso teórico en este campo.

# Sugerencias de evaluación

El enfoque de evaluación propuesto en este curso es procesual y formativo, puesto que se entiende la evaluación como un medio central para documentar información que permita valorar el logro de los aprendizajes y, posteriormente, diseñar estrategias para atender aquellas áreas de oportunidad identificadas. Ello implica el reconocimiento por parte de los estudiantes de sus saberes previos y el paulatino contraste con el saber construido a lo largo del curso. De esta forma, los estudiantes aprenden a regular su proceso de aprendizaje, además de que desarrollan su conciencia metacognitiva.

Para el caso específico de *Diversidad lingüística e interculturalidad* se sugiere diseñar de forma consensuada, entre docente y estudiantes, instrumentos de evaluación diversos como rúbricas, que permitan evidenciar el saber formal del sistema lingüístico en las situaciones comunicativas en que participan como usuarios de la lengua, así como llevar a cabo procesos de autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación, igualmente, una valoración cuantitativa y cualitativa de las evidencias construidas en cada unidad. Las evidencias de aprendizaje sugeridas por unidad de aprendizaje a partir del proyecto de investigación-acción son las siguientes:

Unidad de aprendizaje	Evidencias de aprendizaje	Descripción	
I. Fundamentos teóricos y metodológicos para el estudio de	Ensayo.	El ensayo se comprende aquí como un texto argumentativo, en que se corrobora o refuta una tesis a través de	
la diversidad lingüística y cultural.		argumentos válidos y sólidos.  En este caso, el estudiantado elabora un ensayo centrado en revisar las experiencias	
		docentes vivenciadas desde primero a sexto semestres u otras, no necesariamente propias, y/o iniciativas públicas	

o discursos relacionados con la interculturalidad, con el fin de valorar si dentro de ellas se evidencia o no la valoración o la atención la diversidad а lingüística, y/o una intervención didáctica fundamentada en un enfoque intercultural relacional, funcional o crítico. Se aclara que, si es viable, este ensayo, en que el estudiantado revisa sus experiencias docentes anteriores, puede abonar a la elaboración del documento de titulación (según la modalidad elegida). II. Diversidad Diseño de El proyecto de gestión cultural un lingüística У proyecto de es un instrumento de la gestión cultural los gestión cultural. cultural, dado que permite países realizar planificación una hispanohablantes estratégica y prospectiva en dicho ámbito. Presenta un análisis profundo del contexto en que se implementará la propuesta, así como la conceptualización de las del columnas vertebrales mismo. además de la planificación de objetivos y intervención estrategias de cultural. El proyecto que se promueve diseñen los estudiantes normalistas, es congruente con

la estructura y fases de éste dispositivo didáctico en nivel secundaria, es decir, se comienza por la determinación de un propósito (que defina la obtención de un producto elaborado colaborativamente), la elaboración de un plan de acción, su seguimiento, hasta llegar a la socialización y la difusión de los productos construidos. El énfasis en esta unidad radica en los saberes disciplinares que los futuros docentes han desarrollado en la primera unidad del curso, los cuales constituyen un marco teórico que orienta el proceso de diseño de un proyecto que difunda el patrimonio lingüístico y cultural tanto de México como de los países latinoamericanos. III. Educación Fundamentación La fundamentación del lingüística proyecto se entiende como el del proyecto de intercultural gestión cultural apartado conceptual en que se desde definen las columnas la educación vertebrales (aquí se ampliará la lingüística fundamentación construida ya intercultural. en la unidad anterior).

Implementación del proyecto de gestión cultural.	Por implementación se entiende aquí la intervención <i>in situ</i> de lo propuesto en el proyecto.
Informe de la implementación del proyecto.	El informe y/o el artículo de investigación se conciben como textos académicos que dan cuenta del proceso de investigación llevado a cabo, integrado por introducción, marco teórico y metodológico, diagnóstico, propuesta didáctica, análisis de resultados, conclusiones y bibliografía.

Con relación a la acreditación de este curso, se retoman las Normas de control escolar aprobadas para los planes 2018, que en su punto 5.3, inciso e) menciona: "la acreditación de cada unidad de aprendizaje será condición para que el estudiante tenga derecho a la evaluación global"; y en su inciso f) se especifica que: "la evaluación global del curso ponderará las calificaciones de las unidades de aprendizaje que lo conforman, y su valoración no podrá ser mayor del 50%. La evidencia final tendrá asignado el 50% restante a fin de completar el 100%. (SEP, 2019, p. 16).

# Unidad de aprendizaje I. Fundamentos teóricos y metodológicos para el estudio de la diversidad lingüística y cultural

En esta unidad se pretende que las y los futuros docentes reconozcan los fundamentos teóricos y metodológicos actuales para el estudio de la diversidad lingüística e interculturalidad desde una perspectiva crítica. Aquí se revisarán fuentes teóricas, experiencias empíricas y discursos relacionados tanto con la diversidad lingüística como con la interculturalidad, con el fin de reconocer el tratamiento político, social, educativo de los diversos grupos étnicos y culturales de Latinoamérica.

#### Propósito de la unidad de aprendizaje

Que el estudiantado normalista comprenda las herramientas teóricas y metodológicas empleadas para la conceptualización y el estudio empírico de la diversidad lingüística y de la interculturalidad, a través de la revisión de artículos de investigación actuales con el fin de analizar y/o fundamentar su quehacer docente desde un enfoque intercultural crítico.

## **Contenidos**

- Aproximaciones teóricas al concepto de diversidad lingüística e interculturalidad
- Herramientas metodológicas para el estudio de la diversidad lingüística y la interculturalidad
- La distribución de las lenguas dentro del mercado lingüístico, desde un enfoque crítico

# Actividades de aprendizaje

A continuación, se presentan algunas sugerencias de actividades para desarrollar las competencias, no obstante, cada docente está en libertad de

modificar, sustituir o adaptarlas. Se sugiere que la o el formador de docentes plantee un proyecto didáctico centrado en la solución de la siguiente consigna: compartir ensayos en un panel de expertos respecto al lugar de la diversidad lingüística y cultural en las instituciones de educación secundaria. Ello conlleva que a través del planteamiento de la consigna las y los futuros docentes sancionen si su saber previo les es o no suficiente para resolver la consigna y determinen el saber que requieren construir. Posteriormente, se recomienda que de forma colaborativa la o el formador y el estudiantado diseñen el plan de acción para desarrollar el proyecto.

Dentro de las fases que pueden contemplarse en el proyecto se sugiere el diseño de situaciones centradas en la revisión tanto de materiales bibliográficos pertinentes como los aquí sugeridos para abordar los contenidos planteados y de las experiencias de práctica profesional anteriores; situaciones de formulación focalizadas en la planificación, textualización y la revisión inicial del ensayo; situaciones de validación en que el propio estudiantado, coevalúe sus producciones; situaciones de institucionalización en que la o el formador de docentes propicie que el estudiantado sea consciente de la distancia existente entre su saber previo, el saber construido y el saber esperado o sabio. Aquí se recalca que, para el caso de los proyectos didácticos, del campo de lenguaje y comunicación, es indispensable que exista una fase de socialización en un espacio externo al aula, que en este caso sería el panel de expertos.

Dado el propósito de esta unidad se recomienda que dentro de dicho ensayo las y los estudiantes analicen las experiencias de enseñanza vivenciadas desde primero al sexto semestres u otras, no necesariamente propias, y/o iniciativas públicas o discursos relacionados con la interculturalidad, con el fin de valorar si dentro de ellas se evidencia o no la valoración o la atención a la diversidad lingüística, y/o una intervención didáctica fundamentada en un enfoque intercultural relacional, funcional o crítico. Incluso, se recomienda identificar si dentro de la Escuela Normal, dada la diversidad lingüística o cultural que pueda existir, hay acciones concretas para visibilizar y valorar esta condición. Con esto se busca que valoren la pertinencia o no de promover la reflexión crítica de la interculturalidad en el campo educativo.

# Evidencias y criterios de evaluación

#### **Evidencia**

#### Criterios de evaluación

Ensayo.

#### **Conocimientos**

- Reconoce de modo crítico distintas aproximaciones teóricas al concepto de diversidad lingüística e interculturalidad.
- Identifica herramientas metodológicas para el estudio de la diversidad lingüística y la interculturalidad.
- Comprende las implicaciones inherentes a los conceptos de mercado, creencia y prejuicio lingüísticos, desde la perspectiva de la interculturalidad crítica.

#### **Habilidades**

- Utiliza conceptos y herramientas metodológicas para el estudio de la diversidad lingüística y la interculturalidad.
- Identifica de forma crítica cómo ha propiciado o no la atención, el estudio y la valoración de la diversidad lingüística y cultural en sus prácticas profesionales.
- Analiza las implicaciones ideológicas subyacentes a propuestas políticas, educativas, culturales -o de otra índole- para la atención de la diversidad cultural y lingüística en países

- donde predominantemente se hable el español.
- Analiza las creencias y los prejuicios lingüísticos subyacentes a sus intervenciones didácticas, así como a otros discursos.
- Elabora un ensayo coherente, cohesionado y adecuado.
- Sustenta una tesis utilizando argumentos sólidos de distintos tipos.
- Utiliza la tecnología de manera racional y pertinente.
- Cita diversas fuentes bibliográficas y digitales utilizando un único sistema de citación.

#### **Actitudes**

- Identifica cómo se visibiliza o no la diversidad lingüística y cultural en la Escuela Normal y en contextos de educación secundaria.
- Valora la diversidad lingüística y cultural presente en las aulas de educación secundaria desde una perspectiva crítica.
- Es consciente de cómo sus propias creencias y prejuicios lingüísticos median en su intervención docente.
- Contribuye a la construcción del saber de forma colaborativa.
- Respeta las aportaciones y colaboraciones de sus pares.

- Reflexiona sobre el conocimiento adquirido.
- Respeta la autoría de las fuentes consultadas al aludir a su referencia bibliográfica.

# Bibliografía

A continuación, se presentan un conjunto de fuentes como sugerencias para abordar los contenidos de esta unidad, el profesorado puede determinar cuáles de ellas abordar durante las sesiones del curso o proponer otras.

#### Bibliografía básica

- Alavez Ruiz, A. (2014). Interculturalidad, concepto, alcances y derecho. México: Cámara de Diputados.
- Alvarado, M. y Velázquez, P. (2003). El español de las mayorías y de las minorías en México: 'Crónica de una política de la enseñanza del español'. En Pérez, M. y Coloma J. (Eds.), El español, lengua del mestizaje y la interculturalidad. Actas del XII Congreso Internacional de la Asociación para la enseñanza del Español como lengua Extranjera. Murcia: Universidad de Murcia. Disponible en https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\_ele/asele/asele\_xiii.htm
- Aneas Álvarez, M. A. Competencia intercultural, conceptos, efectos e implicaciones en el ejercicio de la ciudadanía. Disponible en https://rieoei.org/historico/deloslectores/920Aneas.PDF
- Bertely Busquets, M. (2007). Conflicto intercultural, Educación y Democracia Activa en México. Ciudadanía y derechos indígenas en el movimiento pedagógico intercultural bilingüe en Los Altos, la Región Norte y la Selva Lacandona de Chiapas. Lima, Perú: Ciesas, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, Red Internacional de Estudios Interculturales (RIDEI).

- Bourdieu, P. (1985). ¿Qué significa hablar? Economía de los intercambios lingüísticos. Madrid: Akal.
- Caballero Varela, S., Robles Rojo, Á. y Villasana Mercado, I. (2019) Creencias lingüísticas de estudiantes de instituciones formadoras de docentes en Zacatecas. El caso de los hablantes de las Licenciaturas en Enseñanza y Aprendizaje del Español, Matemáticas, Historia y Biología en Educación Secundaria. En Educación, lengua e historia: Investigaciones contemporáneas sobre procesos educativos y sociales en México (XVI-XXI). México: UAZ.
- Grosfóguel, R. (2009). A Decolonial Approach to Political-Economy: Transmodernity, Border Thinking and Global Coloniality. En *Kult 6-Special Issue Epistemologies of Transformation: The Latin American Decolonial Option and its Ramifications*, pp. 10-38.
- López, L. (1997). La diversidad étnica, cultural y lingüística latinoamericana y los recursos humanos que la educación requiere. En *Revista Iberoamericana de Educación*, núm. 13, pp. 47-98.
- Moreno Fernández, F. (2006). La diversidad lingüística de Hispanoamérica: implicaciones sociales y políticas. Madrid: Real Instituto Elcano.
- Tubino, F. (2005). La interculturalidad crítica como proyecto ético-político. En Encuentro continental de educadores agustinos. Lima. Disponible en http://oala.villanova.edu/congresos/educación/lima-ponen-02.html.
- Tusón, J. (2010). Los prejuicios lingüísticos. España: Octaedro. Disponible en https://www.yumpu.com/es/document/read/62180656/285844094-los-prejuicios-linguisticos-pdf)
- Veronelli, G. A. (2016). Sobre la colonialidad del lenguaje. En Universitas Humanística, númu. 81, pp. 33-58. Disponible en http://dx.doi.org/10.11144/Javeriana.uh81.scdl
- Walsh, C. (2008). Interculturalidad, plurinacionalidad y decolonialidad: las insurgencias político-epistémicas de refundar el Estado. En Tabula Rasa, núm. 9, pp. 131-152.
  - Walsh, C. (2009). Interculturalidad crítica y educación intercultural. En

- Seminario "Interculturalidad y Educación Intercultural". La Paz: Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello.
- White Caicedo, M. (2019). El componente intercultural y las prácticas coloniales: Una revisión desde la perspectiva decolonial (Tesis de Licenciatura en Letras Modernas). Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.

#### Bibliografía complementaria

- Atlas Sociolingüístico de Pueblos Indígenas en América Latina (2009).
  UNICEF.
- Césaire, A. (2006). Discurso sobre el colonialismo. Madrid: Akal.
- Dietz, G. y Mateos Cortés, L. (2011). Interculturalidad y Educación Intercultural en México, Un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos. México: SEP.
- Pérez, M. y Coloma J. (Eds.) (2003). El español, lengua del mestizaje y la interculturalidad. Actas del XII Congreso Internacional de la Asociación para la enseñanza del Español como lengua Extranjera. Murcia: Universidad de Murcia. Disponible en https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\_ele/asele/asele\_xiii.htm

#### Otros recursos

- Atlas de los pueblos indígenas de México [Página Web]. Disponible en http://atlas.inpi.gob.mx/
- Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas [Página Web]. Disponible en https://www.gob.mx/inpi
- Organización de Estados Iberoamericanos [Página Web]. Disponible en https://www.oei.es/en
- Revista Iberoamericana de Educación. Educación Bilingüe Intercultural (1997) [Publicación digital]. Disponible en https://rieoei.org/historico/oeivirt/rie13.htm
- Walsh, C. (2009). Interculturalidad Crítica y Pensamiento Decolonial [Vídeo].

  Disponible en https://www.youtube.com/watch?v=QCp2yecDJXw

# Unidad de aprendizaje II. Diversidad lingüística y cultural en los países hispanohablantes

En esta unidad se pretende que el estudiantado valore el patrimonio lingüístico y cultural de los países hispanohablantes.

# Propósito de la unidad de aprendizaje

Que el estudiantado valore la riqueza del patrimonio lingüístico y cultural de los países hispanohablantes a través del trabajo por proyectos didácticos con el fin de diseñar un proyecto de gestión cultural centrado, a su vez, en coadyuvar a la difusión, el estudio y la valoración del mismo en distintos espacios educativos.

#### **Contenidos**

- El español dentro del mercado lingüístico en la Era planetaria
- Patrimonio lingüístico y cultural en México
- Patrimonio lingüístico y cultural en los países hispanohablantes

#### Actividades de aprendizaje

A continuación, se presentan algunas sugerencias de actividades para desarrollar las competencias, no obstante, cada docente está en la libertad de modificar, sustituir o adaptarlas.

- Iniciar con las preguntas: ¿qué se entiende por patrimonio? y ¿cuál es el estado actual de la conservación y promoción de la diversidad lingüística y cultural de México e Hispanoamérica? Una vez planteada los(las) estudiantes la responderán por escrito de manera individual.
- Realizar una socialización de las respuestas. Se sugiere que el(la) docente formador(a) realice un registro y sistematización de respuestas de los(as) estudiantes donde puede identificar asociaciones que realizan respecto a valores, lenguas, instituciones,

regiones, figuras públicas o políticas, problemas, acciones o proyectos para promover el desarrollo de la diversidad lingüística y cultural, entre otros aspectos, que permitan construir un marco interpretativo que sirva al docente para orientar las actividades que propondrán los(as) normalistas en su plan de acción del proyecto.

- Orientar el análisis de lecturas que permitan elaborar un diagnóstico que dé respuestas sustentadas a las preguntas iniciales, procurando se atiendan los contenidos nodales de ésta y la sistematización de la información que consideren les da elementos para responderla. Se sugiere propiciar una discusión grupal donde los estudiantes expongan sus respuestas sustentadas en los textos abordados y el docente formalice los conceptos centrales de la unidad.
- Organizar un debate en el cual los estudiantes expongan sus respuestas sustentadas en los textos abordados.
- Realizar un escrito donde respondan de manera sustentada las respuestas a las preguntas iniciales.
- Se sugiere que el docente realice, con base en las respuestas escritas, nuevamente una sistematización de los mismos elementos que en la fase de inicio para que identifique las fortalezas en lo aprendido y las áreas de oportunidad para reforzarlas a través de su orientación durante la elaboración del proyecto.
- Retomar las respuestas de los estudiantes y diseñar un proyecto de gestión cultural. Como título del proyecto se sugiere "Feria de la diversidad lingüística y cultural en México e Hispanoamérica", pues en él se señala el producto de éste, sin embargo, entre docente y estudiantes pueden elegir otro tipo de proyecto que difunda la importancia de la diversidad lingüística de manera que interrelacionen los saberes adquiridos con las experiencias cotidianas de los estudiantes según el contexto donde se encuentren.
- Durante el diseño del proyecto el docente formador orientará a los estudiantes para que consideren la construcción de preguntas guía con base en las áreas de oportunidad que detectaron en las respuestas que dieron a la pregunta inicial del semestre o bien, que

contemplen temas de interés en torno a la difusión del patrimonio lingüístico y cultural.

# Evidencias y criterios de aprendizaje

#### **Evidencias**

#### Criterios de evaluación

Diseño del proyecto de gestión Conocimientos cultural "Feria de la diversidad lingüística y cultural en México y Latinoamérica".

- Comprende el mercado lingüístico y su relación con la diversidad lingüística contextos sociohistóricos diversos de países en que se habla el español.
- Reconoce situación la del español como lengua viva y su situación mundo en un interconectado (la migración, variaciones lingüísticas, bilingüismo, diglosia).
- Reconoce todas las distintas lenguas que se hablan en México como lenguas nacionales y las considera vivas.
- Comprende el concepto de patrimonio lingüístico y cultural en el contexto de los países latinoamericanos a partir de una postura crítica de la vitalidad lingüística.

#### **Habilidades**

Identifica las prácticas lingüísticas que tienen lugar en diferentes grupos sociales y los

- esquemas que legitiman los discursos que se producen en ellas (creencias y prejuicios lingüísticos).
- Diseña proyectos de difusión del patrimonio lingüístico y cultural de los países de Latinoamérica.
- Utiliza las fuentes teóricas y documentos científicos para argumentar tesis.
- Utiliza las TIC para encontrar artículos y documentos indexados y arbitrados, así como para la adecuada difusión de su trabajo y la construcción de árboles sintácticos.
- Utiliza aparatos de citación para referenciar sus fuentes de información que dan soporte crítico y teórico a su trabajo.

#### **Actitudes y valores**

- Muestra una actitud propositiva y crítica para difundir el patrimonio lingüístico y cultural de los países hispanohablantes.
- Asume una postura ética ante las creencias y prejuicios lingüísticos.
- Reconoce el derecho al desarrollo lingüístico de todas las lenguas del país.
- Respeta las opiniones de los expertos, valora sus

- contribuciones y ofrece de manera ética reflexiones que a la postre manifiesten un avance en el área del saber.
- Conduce su labor investigativa de forma ética al citar y referenciar sus fuentes de consulta.

# Bibliografía

A continuación, se presentan un conjunto de fuentes como sugerencias para abordar los contenidos de esta unidad, el profesorado puede determinar cuáles de ellas abordar durante las sesiones del curso o proponer otras.

#### Bibliografía básica

- Alonso, L. (2004). Pierre Bourdieu, el lenguaje y la comunicación: de los mercados lingüísticos a la degradación mediática. Disponible en https://scholar.google.es/scholar?hl=es&as\_sdt=0%2C5&q=Pierre+Bord ieu%2C+el+lenguaje+y+la+comunicaci%C3%B3n%3A+de+los+mercad os+ling%C3%BC%C3%ADsticos+a+la+degradaci%C3%B3n+medi%C3 %A1tica&btnG=
- Burga Cabrera, E. A. (2013). Interculturalidad desde el aula. Sugerencias para trabajar a partir de la diversidad. Lima, Perú: Ministerio de Educación.

  Disponible en http://www.educatolerancia.com/wp-content/uploads/2016/12/apoyo5.pdf
- Chamoreau, C. (2013). Diversidad lingüística en México. En *Amerindia*, núm.
- Chapela, L. y Ahuja, R. (2006). La diversidad cultural y lingüística en México. SEP-CGEIB.

- Coelho, E., Oller, J. y Serra, J. (2011). Repensando la educación inicial del profesorado para la diversidad lingüística y cultural en el aula. Universidad de Valencia. En *Revista de Innovación Educativa*, núm. 7, pp. 1-8.
- De los Santos Quintanilla, R.; Ramírez Lozano, J. y Lara Torres, F. (2013). Guía técnico pedagógica para el diseño de proyectos innovadores de educación intercultural. SEP-CGEIB. México. Disponible en https://dgei.basica.sep.gob.mx/files/fondo-editorial/educacion-intercultural/cgeib\_00023.pdf
- Gómez, J. (2008). Patrimonio lingüístico, revitalización y documentación de lenguas amenazadas. En Revista Nacional de Cultura del Ecuador, núm. 13, pp. 35-49.
- López, L. E. (2009). Pueblos, culturas y lenguas indígenas en América Latina. En Atlas sociolingüístico de los pueblos indígenas en América Latina (pp. 21-100). Cochabamba: UNICEF, FUNPROEIB Andes.
- Movimiento Nacional por la Diversidad Cultural de México (2011). La Diversidad Cultural (Marco conceptual). México: SEP-CGEIB.
- Navarrete Linares, F. (2008). Los pueblos indígenas de México [Libro electrónico]. México: CDI.
- Schmelkes, S. (2007) Interculturalidad, democracia y ciudadanía en México. En *La discriminación racial* (pp. 91-96). México: CONAPRED.

#### Bibliografía complementaria

- Alatorre, A. (1996). Los 1001 años de la lengua española. Ciudad de México: FCE.
- Catalán Menéndez-Pidal, D. (1989). El español. Orígenes de su diversidad.

  Madrid: Paraninfo.
- Moreno de Alba, J. G. (2001). Unidad y diversidad del español: el léxico.

  Trabajo presentado en el Congreso Internacional de la Lengua
  Española, Valladolid, España. Disponible en

http://congresosdelalengua.es/valladolid/mesas\_redondas/moreno\_j. ht m.

\_\_\_\_\_\_. (2015). El español de América. Ciudad de México: FCE.

- Segura, J. (2001). Presente y futuro de la lengua española: Problemas y propuestas. Trabajo presentado en el Congreso Internacional de la Lengua Española, Valladolid, España. Disponible en http://congresosdelalengua.es/valladolid/mesas\_redondas/segura\_j.ht m.
- Sobrino Triana, R (2018). Las variedades de español según los hispanohablantes: corrección, incorrección y agrado lingüísticos. En *Cuadernos de Lingüística*, vol. 5, núm. 2, pp. 79-119.

#### Otros recursos

- Diccionario del español de México (2018) [Sito Web]. Disponible en http://dem.colmex.mx/
- Instituto Cervantes (13 de abril 2019a). Nuevos horizontes del español: África y Asia. Disponible en https://www.youtube.com/watch?v=XiTqdh1EHZo
- Instituto Cervantes (13 de abril 2019b). Variedad y pluralidad lingüística del español. Mestizaje lingüístico y cultural. Disponible en https://www.youtube.com/watch?v=9sVZdENCWM0
- La diversidad cultural en México (parte 1) (2009) [Vídeo]. Disponible en https://www.youtube.com/watch?v=aVLVy2m2m7w
- La diversidad cultural en México (parte 2) (2009) [Vídeo]. Disponible en https://www.youtube.com/watch?v=CuaHICLKES8
- Portal de la Dirección General de Culturas Populares, Indígenas y Urbanas
  [Página Web] Disponible en
  https://culturaspopulareseindigenas.gob.mx/
- Real Academia Española (2014) [Sito Web]. Disponible en http://www.rae.es/

# Unidad de aprendizaje III. Educación lingüística intercultural

Esta unidad tiene como finalidad que las y los futuros docentes fundamenten en términos teóricos e implementen proyectos de gestión cultural sustentados en los principios filosóficos, políticos y pedagógicos de la educación lingüística intercultural, desde un enfoque crítico.

# Propósito de la unidad de aprendizaje

Que el estudiantado sustente el proyecto de gestión cultural, elaborado en la unidad de aprendizaje anterior, con los principios filosóficos, políticos y pedagógicos de la educación lingüística intercultural crítica a través de la revisión de diversos proyectos de esta índole implementados en los países latinoamericanos, con el fin de, al implementarlo, propiciar la difusión, el estudio y la valoración pertinente del patrimonio lingüístico y cultural.

#### **Contenidos**

- Principios filosóficos, legales y pedagógicos de la educación lingüística intercultural
- Experiencias de educación lingüística intercultural en México y los otros países latinoamericanos
- Proyectos de gestión cultural centrados en la preservación y difusión del patrimonio lingüístico y cultural

## Actividades de aprendizaje

A continuación, se presentan algunas sugerencias de actividades para desarrollar las competencias, no obstante, cada docente está en la libertad de modificar, sustituir o adaptarlas.

Para abordar el contenido Principios filosóficos, legales y pedagógicos de la educación lingüística intercultural", se sugiere el análisis y lectura crítica de materiales sobre la diversidad lingüística, cultural y su relación con las distintas políticas educativas en varios países de Latinoamérica como: Coordinación de Educación Intercultural Bilingüe (2004), Vila Merino (2010), Chirinos y Agustín (2010), Vila Merino y Álvarez Jiménez (2010). En cada lectura se propone elaborar una matriz de análisis donde las y los docentes en formación puedan rescatar los principios filosóficos legales y pedagógicos de la educación lingüística intercultural, información que se usará en un primer momento para la discusión grupal y, posteriormente, para la selección de argumentos que ayudarán a sustentar teóricamente el proyecto de gestión que se diseñó en la unidad anterior. Con base en la información recuperada en las matrices anteriores y las discusiones grupales, se sugiere que el estudiante construya y entregue la explicación argumentada de su proyecto de gestión (4 semanas para estas primeras actividades).

Para el segundo contenido: Experiencias de educación lingüística intercultural en México y los otros países hispanohablantes, se recomienda, igualmente, el análisis y lectura sobre el caso de México y otros países respecto a la atención a la diversidad y los procesos de conformación, gestión y reivindicación étnica. Se sugiere revisar los siguientes textos: Bertely Busquets (2007), Dietz y Mateos Cortés (2011); así como la revisión de algunas experiencias de proyectos de gestión intercultural, desde un enfoque funcional o crítico, nacionales o extranjeras, para identificar los logros, las dificultades y los retos respecto a la preservación y difusión del patrimonio lingüístico y cultural, para considerarlo en el rediseño del proyecto elaborado. El producto final será la reconstrucción del proyecto para aplicarlo en alguna escuela secundaria.

El estudiantado buscará aplicar el proyecto en la última jornada de estancia en la escuela secundaria de sexto semestre, recuperará el máximo de evidencias posibles a fin de dar seguimiento a sus resultados. A partir de la información del diario de trabajo el proyecto y las producciones de los alumnos, de forma individual, se recomienda reconstruir algunas de las acciones realizadas durante la aplicación del proyecto que decidieron llevar a cabo. Para ello pueden apoyarse de una matriz como la siguiente:

Eje de anális	is	Preguntas orientadoras	Evidencias con que cuento
Inicio d proyecto.	del	¿Cómo decidiste presentar tu proyecto a los estudiantes? ¿Impactaron tus ideas del proyecto en el desempeño de los alumnos?	
Desarrollo o proyecto.	del	¿Qué actividades resultaron más interesantes a los alumnos para la difusión de la diversidad cultural y étnica del país desde un enfoque crítico? ¿Cuáles actividades tuvieron que sufrir modificaciones? ¿Cuáles argumentos fueron los que más ayudaron a sustentar el proyecto? ¿Cuáles argumentos legales, políticos, filosóficos y/o pedagógicos fundamentaron la propuesta? ¿Cumpliste con los propósitos del proyecto? ¿Cuáles propósitos no lograste y por qué?	
Cierre c proyecto.	del	Los productos esperados por los estudiantes ¿en qué medida fueron exitosos?	
Disposición (recursos.	de	¿De qué manera los recursos y materiales seleccionados ayudaron para el logro de los propósitos? ¿Cuáles habría que cambiar para garantizar el éxito y contribuyan a lograr los propósitos?	

	¿Cuáles fueron los argumentos filosóficos, legales, políticos y pedagógicos que ayudaron a la selección de materiales y recursos?	
Otros apoyos recibidos.	¿En caso de que haya otros apoyos para el desarrollo del proyecto cómo valoras su función y apoyo?	
Evaluación general del proyecto.	¿Volverías a iniciar el desarrollo de un proyecto de esta misma manera o le harías algunos cambios?, ¿cuáles serían estos? ¿Consideras que los resultados obtenidos al desarrollar el proyecto de difusión de la diversidad intercultural fueron los esperados?, ¿por qué?	

Se sugiere socializar los datos obtenidos en la matriz anterior para, posteriormente, elaborar un informe donde el estudiantado comunique su experiencia al desarrollar proyectos de gestión sobre diversidad lingüística e intercultural. Asimismo, se recomienda generar un espacio, como un foro, para socializar los informes derivados de la implementación de los proyectos de gestión cultural.

# Evidencias y criterios de evaluación

# Evidencia Criterios de evaluación

Informe de la implementación del proyecto (incluida la fundamentación del proyecto de gestión cultural desde la

#### Conocimientos

 Conoce los principios filosóficos, legales y pedagógicos de la educación lingüística intercultural. educación lingüística intercultural crítica).

 Reconoce experiencias de educación lingüística intercultural en los países donde predomina el uso del español.

#### **Habilidades**

- Analiza su intervención cultural, a partir de los principios de la educación lingüística intercultural, desde una perspectiva crítica.
- Muestra un texto coherente, cohesionado y adecuado.
- Utiliza la tecnología de manera racional y pertinente.
- Cita diversas fuentes bibliográficas y digitales, utilizando un único sistema de citación.

#### **Actitudes y valores**

- Valora la relevancia de la formación en la diversidad lingüística y cultural en la trayectoria académica de un docente en educación secundaria.
- Asume una postura ética al promover el desarrollo de todas las lenguas en ambientes de diversidad lingüística.
- Contribuye a la construcción del saber de forma colaborativa.
- Respeta las aportaciones y colaboraciones de sus pares.

- Reflexiona sobre el conocimiento adquirido.
- Respeta la autoría de las fuentes consultadas al aludir a su referencia bibliográfica.

# Bibliografía

A continuación, se presentan un conjunto de fuentes como sugerencias para abordar los contenidos de esta unidad, el profesorado puede determinar cuáles de ellas abordar durante las sesiones del curso o proponer otras.

#### Bibliografía básica

- Bertely, M. (2003). Introducción. En Educación, derechos sociales y equidad, Tomo I: educación y diversidad cultural educación y medio ambiente. México: COMIE, pp. 3-37.
- Díaz-Couder, E. (1998). Diversidad Cultural y Educación en Iberoamérica. En Revista Iberoamericana de Educación, núm. 17.
- García Castaño, F., Pulido Moyano, R. y Montes del Castillo, A. (1997). La educación multicultural y el concepto de cultura. En Revista Iberoamericana de Educación, núm. 13. Disponible en http://www.oei.org.co/oeivirt/rie13a09.pdf
- Heise, M.; Tubino F. y Ardito, W. Interculturalidad. Un desafío. Recuperado el 16 de enero de 2021. Disponible en https://red.pucp.edu.pe/ridei/wp-content/uploads/biblioteca/090416.pdf
- Jiménez Naranjo, Y. (2009). Indeterminación conceptual de las prácticas educativas interculturales: los conceptos de cultura e identidad a examen. En *X Congreso Nacional de Investigación educativa*.

  Disponible en http://www.comie.org.mx/congreso/memoriaelectronica/v10/pdf/area \_tematica\_12/ponencias/0205-F.pdf

- Moreno Chirinos, D. (2010). Educación Intercultural Bilingüe: una propuesta educativa en Venezuela. En *Innovación Educativa*, vol. 10, núm. 50, pp. 31-41
- Secretaría de Educación Pública (2007). El enfoque intercultural en educación: orientaciones para maestros de primaria. México: SEP.
- Vila Merino, E. S. (2010). Ser diciendo, educar haciendo: repensando las políticas interculturales bilingües en Latinoamérica. Una introducción. En Innovación Educativa, vol. 10, núm. 50, pp. 5-11
- Vila Merino, E. S., Álvarez Jiménez, V. E. (2010). Educarnos con otras voces Alteridad política e intercultural de las mujeres indígenas. En Innovación Educativa, vol. 10, núm. 50, pp. 13-17.
- CGEIB (2004). Políticas y fundamentos de la educación intercultural bilingüe en México. México: SEP. Disponible en https://www.slideshare.net/EnriqueSolano6/polticas-y-fundamentosde-la-educacin-intercultural-bilinge-en-mxico-63726022

# Bibliografía complementaria

- Abarca Cariman, G. (2015). Intercultural Bilingual Education: Education and Diversity. En Education and Development Post -2015. UNESCO. Disponible en http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/FIELD/Santiago/pdf/APUNTE09-ING.pdf
- Césaire, A. (2006). Discurso sobre el colonialismo. Madrid: Akal.
- Dietz, G. y Mateos Cortés, L. (2011). Interculturalidad y Educación Intercultural en México, Un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos. México: SEP.
- Pérez, M. y Coloma J. (Eds.) (2003). El español, lengua del mestizaje y la interculturalidad. Actas del XII Congreso Internacional de la Asociación para la enseñanza del Español como lengua Extranjera.
   Murcia: Universidad de Murcia. Disponible en

https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\_ele/asele/asele\_xiii.htm )

#### **Otros recursos**

- Massota, C. (2001). Palabras Cruzadas. Experiencias en educación bilingüe e intercultural. [Documental]. Disponible en https://www.youtube.com/watch?v=ezLJbRM6rpY
- Dietz, G. (2020). La necesidad de una educación intercultural y bilingüe.

  [Vídeo]. Disponible en https://www.youtube.com/watch?v=dVdTYBJWEdE

# Perfil docente sugerido

#### Perfil académico

Licenciatura en Educación Secundaria, especialidad Español.

Licenciatura en Letras.

Licenciatura en Lingüística.

Afines.

#### Nivel académico

Obligatorio: nivel de maestría, preferentemente doctorado en el área de conocimiento de la Pedagogía o del saber disciplinar

# Experiencia docente para:

- Diseñar, implementar y evaluar proyectos didácticos.
- Utilizar las TIC en los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Retroalimentar oportunamente el aprendizaje de los estudiantes.
- Participar de forma colaborativa en actividades de gestión académica.

# **Experiencia profesional**

Obligatorio: tener conocimiento sobre educación obligatorio o formación docente.

Deseable: haber trabajado en instituciones de educación superior en el área de Humanidades y Educación.